ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ (τέταρτο τμήμα)

της 8ης Μαρτίου 2001 *

Στην υπόθεση C-176/00,

Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εκπροσωπουμένη από την M. Κοντού-Durande, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο,

προσφεύγουσα,

κατά

Ελληνικής Δημοκρατίας, εκπροσωπουμένης από τον Γ. Κανελλόπουλο και τη Δ. Τσαγκαράκη, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο,

καθής,

που έχει ως αντικείμενο να διαπιστωθεί ότι η Ελληνική Δημοκρατία, μη θεσπίζοντας τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθεί προς τις οδηγίες 96/24/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1996, για την τροποποίηση της οδηγίας 79/373/ΕΟΚ περί εμπορίας των συνθέτων ζωοτροφών (ΕΕ L 125, σ. 33), και 96/25/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1996, για την κυκλοφορία των πρώτων υλών ζωοτροφών, για την τροποποίηση των οδηγιών 70/524/ΕΟΚ, 74/63/ΕΟΚ, 82/471/ΕΟΚ και 93/74/ΕΟΚ και για την κατάργηση της

* Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική.

οδηγίας 77/101/ΕΟΚ (ΕΕ L 125, σ. 35), παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τη Συνθήκη ΕΚ και τις εν λόγω οδηγίες,

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ (τέταρτο τμήμα),

συγκείμενο από τους A. La Pergola, πρόεδρο τμήματος, S. von Bahr (εισηγητή) και C. W. A. Timmermans, δικαστές,

γενικός εισαγγελέας: J. Mischo,
γραμματέας: R. Grass,

έχοντας υπόψη την έκθεση του εισηγητή δικαστή,

αφού άκουσε τον γενικό εισαγγελέα που ανέπτυξε τις προτάσεις του κατά τη συνεδρίαση της 18ης Ιανουαρίου 2001,

εκδίδει την ακόλουθη

Απόφαση

1 Με δικόγραφο που κατέθεσε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου στις 11 Μαΐου 2000, η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων άσκησε, δυνάμει του άρθρου 226 ΕΚ,

προσφυγή με σκοπό να διαπιστωθεί ότι η Ελληνική Δημοκρατία, μη θεσπίζοντας τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθεί προς τις οδηγίες 96/24/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1996, για την τροποποίηση της οδηγίας 79/373/ΕΟΚ περί εμπορίας των συνθέτων ζωοτροφών (ΕΕ L 125, σ. 33), και 96/25/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1996, για την κυκλοφορία των πρώτων υλών ζωοτροφών, για την τροποποίηση των οδηγιών 70/524/ΕΟΚ, 74/63/ΕΟΚ, 82/471/ΕΟΚ και 93/74/ΕΟΚ και για την κατάργηση της οδηγίας 77/101/ΕΟΚ (ΕΕ L 125, σ. 35), παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τη Συνθήκη ΕΚ και τις εν λόγω οδηγίες.

2 Τα άρθρα 2 της οδηγίας 96/24 και 17 της οδηγίας 96/25 προβλέπουν ότι τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς τις οδηγίες αυτές το αργότερο στις 30 Ιουνίου 1998 και ενημερώνουν αμέσως σχετικά την Επιτροπή.

3 Η Επιτροπή, μη έχοντας λάβει καμία ειδοποίηση σχετικά με τα μέτρα μεταφοράς των οδηγιών 96/24 και 96/25 στην εσωτερική έννομη τάξη και μη διαθέτοντας καμία άλλη πληροφορία βάσει της οποίας να μπορεί να συναγάγει ότι η Ελληνική Δημοκρατία θέσπισε τις αναγκαίες συναφώς διατάξεις, με έγγραφο της 25ης Αυγούστου 1998, όχλησε αυτό το κράτος μέλος και ζήτησε να διατυπώσει τις παρατηρήσεις του συναφώς εντός δύο μηνών.

4 Οι ελληνικές αρχές δεν απάντησαν σ' αυτό το έγγραφο οχλήσεως. Υπό τις συνθήκες αυτές, η Επιτροπή, με έγγραφο της 4ης Αυγούστου 1999, απηύθυνε στην Ελληνική Δημοκρατία αιτιολογημένη γνώμη, καλώντας την να λάβει τα μέτρα που είναι αναγκαία για να συμμορφωθεί προς τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις οδηγίες 96/24 και 96/25 εντός δύο μηνών από της κοινοποιήσεως της εν λόγω αιτιολογημένης γνώμης.

5 Η Επιτροπή, μη έχοντας λάβει καμία πληροφορία εκ μέρους της Ελληνικής Κυβερνήσεως από την οποία να αποδεικνύεται ότι έχουν θεσπιστεί οι νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για τη μεταφορά των οδηγιών 96/24 και 96/25 στην εσωτερική έννομη τάξη, άσκησε την παρούσα προσφυγή.

6 Με το υπόμνημά της αντικρούσεως, η Ελληνική Δημοκρατία δεν αμφισβητεί ότι τα μέτρα που είναι αναγκαία για τη θέση σε εφαρμογή των οδηγιών 96/24 και 96/25 δεν ελήφθησαν εμπροθέσμως. Παρ' όλ' αυτά, η Ελληνική Δημοκρατία πληροφορεί το Δικαστήριο ότι η διαδικασία για τη μεταφορά των οδηγιών αυτών στην εσωτερική έννομη τάξη, ιδίως η κατάρτιση συναφώς υπουργικών αποφάσεων από τις αρμόδιες υπηρεσίες του Υπουργείου Γεωργίας, βρίσκεται υπό εξέλιξη.

7 Συναφώς, υπενθυμίζεται ότι, σύμφωνα με το άρθρο 249, τρίτο εδάφιο, ΕΚ, η οδηγία δεσμεύει κάθε κράτος μέλος στο οποίο απευθύνεται, όσον αφορά το επιδιωκόμενο αποτέλεσμα. Από πάγια νομολογία προκύπτει ότι η υποχρέωση αυτή συνεπάγεται την τήρηση των προθεσμιών που τάσσουν οι οδηγίες (βλ., μεταξύ άλλων, αποφάσεις της 22ας Σεπτεμβρίου 1976, 10/76, Επιτροπή κατά Ιταλίας, Συλλογή τόμος 1976, σ. 519, σκέψεις 11 και 12, καθώς και της 7ης Δεκεμβρίου 2000, C-69/99, Επιτροπή κατά Ηνωμένου Βασιλείου, Συλλογή 2000, σ. I-10979, σκέψη 21).

8 Δεδομένου ότι η μεταφορά των οδηγιών 96/24 και 96/25 στην εσωτερική έννομη τάξη δεν πραγματοποιήθηκε εντός της ταχθείσας από τις οδηγίες προθεσμίας, η προσφυγή την οποία άσκησε η Επιτροπή πρέπει να θεωρηθεί βάσιμη.

9 Συνεπώς, διαπιστώνεται ότι η Ελληνική Δημοκρατία, μη θεσπίζοντας εμπροθέσμως τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθεί προς τις οδηγίες 96/24 και 96/25, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τις οδηγίες αυτές.

Επί των δικαστικών εξόδων

10 Κατά το άρθρο 69, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας, ο ηττηθείς διάδικος καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα, εφόσον υπήρχε σχετικό αίτημα. Δεδομένου ότι η Επιτροπή ζήτησε την καταδίκη της Ελληνικής Δημοκρατίας και η Ελληνική Δημοκρατία ηττήθηκε, επιβάλλεται να καταδικαστεί στα δικαστικά έξοδα.

Για τους λόγους αυτούς,

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ (τέταρτο τμήμα)

αποφασίζει:

1) Η Ελληνική Δημοκρατία, μη θεσπίζοντας εμπροθέσμως τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθεί προς τις οδηγίες 96/24/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1996, για την τροπο-

ποίηση της οδηγίας 79/373/ΕΟΚ περί εμπορίας των συνθέτων ζωοτροφών, και 96/25/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1996, για την κυκλοφορία των πρώτων υλών ζωοτροφών, για την τροποποίηση των οδηγιών 70/524/ΕΟΚ, 74/63/ΕΟΚ, 82/471/ΕΟΚ και 93/74/ΕΟΚ και για την κατάργηση της οδηγίας 77/101/ΕΟΚ, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τις εν λόγω οδηγίες.

2) **Καταδικάζει την Ελληνική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.**

La Pergola von Bahr Timmermans

Δημοσιεύθηκε σε δημόσια συνεδρίαση στο Λουξεμβούργο στις 8 Μαρτίου 2001.

Ο Γραμματέας

R. Grass

Ο Πρόεδρος του τετάρτου τμήματος

A. La Pergola